

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1965)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Nikolausfeier

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Nikolausfeier

Am Nachmittag des 5. Dezember 1965 feierte unser Verein im Waldhotel in Vaduz des Fest des Heiligen Nikolaus. Etwa 250 Personen haben der Einladung Folge geleistet und füllten den grossen und den kleinen Saal des Waldhotel vollständig. Es war wieder ein grosser Tag und ein sehr schönes Fest, das Jung und Alt erfreute. Das Programm für die Nikolausfeier war folgendes:

1. Eröffnungsmusik - Ouverture der Blockflötengruppe
2. Begrüssung durch den Präsidenten
3. Musikvortrag
4. Tonfilmvorführung
5. Musikvortrag
6. Märchen-Erzählung durch Frau Lea Kubli
7. Musikvortrag
8. Pause (Zvieri)
9. Musikvortrag
10. Lasst uns froh und munter sein - Musik zum Eintritt des Chlauses
11. Gemeinsames Schlusslied nach der Bescherung

Musikalische Mitwirkung: Blockflötengruppe der Musikschule Balzers unter der Leitung von Herrn Pater Bauer.

Die wiederum schönen Spenden erlaubten uns, die Nikolausfeier erneut zu einem schönen Erlebnis für alle Anwesenden zu machen. Alle Kinder konnten mit einem bleibenden Geschenk bedacht werden. Aber darüber hinaus war es möglich, auch alle unsere älteren in Liechtenstein wohnhaften Landsleute mit einem speziellen Weihnachts- und Neujahrsgruss zu erfreuen. Gleichzeitig konnten wiederum Barspenden in grösserem Umfang an notleidende Landsleute gemacht werden. Dies alles nur Dank den wieder so grosszügig eingegangenen Spenden, für die wir auch an dieser Stelle nochmals herzlichst Dank sagen möchten.

\*\*\*\*\*

### Schweizer, das musst du wissen

Wir möchten erneut auf das in 8. Neuauflage erschienene Buch "Schweizer, das musst du wissen" aufmerksam machen. Es handelt sich hier um ein vollständig überarbeitetes Werk, an deren Ausarbeitung unser Mitglied, Frau Dr. Edith Ringwald von Vaduz, massgeblich beteiligt war. Das Buch kann für Fr. 12.15 beim Schweizer-Verein bezogen werden. Es ist ein Werk, das vor allem für unsere jüngeren Landsleute von grossem Nutzen sein kann.

\*\*\*\*\*

### Neuer stellvertretender Delegierter in der Auslandschweizerkommission

Als Ersatz für den zurückgetretenen stellvertretenden Delegierten in der Auslandschweizerkommission, Herr Dr. A. Lardelli wurde Herr Peter Bettschart aus Wien von den Schweizer-Vereinen in Oesterreich und in Liechtenstein gewählt. Wir gratulieren Herrn Bettschart herzlich zu dieser ehrenvollen Wahl.